



مجموعة أخبار
اداره خانه سی بك اوغلامه جاده کبرده نمره 75
MEDJMOUA-I-AHBAR
JOURNAL QUOTIDIEN
Bureau, 65 Grand'Rue de Péra



Սենյունի բեշին 120 = 6 շաբաթ 60 = 6 ամիս
իւր բաժնի արժեքը 30 = 2 ֆրանկ բաժնի
զուրուշ տուր
Տեղի խոհանարար իշխանի արժեքը բազմա-
յապառու
Ղազարի արժեքը միւս ամիսի արժեքի հետ
80 ԹՕԼԱՅԵԱՆԱ միւս ամիսի արժեքի օրինակ

65 Բարեկամների Պաշտոնական Ճամբայի Գլխավոր Ե. 65

ԱՄԻՐԱՆԵ 3 ՄԱՐՏ

ԽԱՐԻՃԻԵ

ՊԱՐԹԵԼԵՍԻ ՍԵՆՍԻՆԻՆԻ

ԱԵ

ԲԱՅՄՍ ՄԱՐԻՊԻՆԻ Մ. ՏԸ ՂԵՎԻՆ

Պրանսա ընկալնաւան՝ Արիստոտէ-
լին միւսթէրնի, Թիւրին աղիւ տօս-
թու վէ սապրգ խարիճի, նազըրը
Մ. Պարթէլէմի Սենթ-Իլէր՝ բիր ին-
թիւնար օլուպ, պու կիւնէրտէ էօ-
լիւմ րատտէսինտէ օլտուղու ճի-
հէթի, Թաւսըն Բարիս մուսպիրի,
միւսթիւնի կէօրմէնէ կիւթի, վէ
կէնէ պիր տօսթու իւն պիրլիքտէ
բէք էյի հալտէ պուլուշ տուր,
Միւսթէրնի ինթիւնար, սէօղիւնիւ
մէրգ ում կէնէ տօսթունա խիթապ
իտէրէք, չէօլէ տէմի տիր.

«Օթուգ եալնաւան էվլէլ էվլէ-
նինի, Պու սիդին չախալը վէ թէ-
էսսիս իսէնէկինիգ ֆաւիլեա իշին
պիր վաղիքէ տիր, Ալթիւն եալն-
տան սօնրա ինսանըն աղլը վէ ֆա-
լիէթի օալիմալաւադ, ինսան 30
եալնաւա իքէն էվլէնիւն օլմալը
տուր քի, վաղիքէթի ալիէնէ վասըլ
օլմալ, էվլաւնըն պիւնէթմէք, զըզ-
լաւնըն էվլէնտիրմէք, վէ երբէք
էվլաւնըն միւնստիւ իշլէրէ գօլմալ-
իշին վաղթը օլտուն, էվլէնմէմիշ օլ-
մալըլըմ, պէնիմ իշին վիճտանէն
պիր րահաթսըլըք, օլմուշ օլմալըն
տան նալի տիր քի, ինսանըն, ճէմի-
նէթի ինթիւնարիւն կէօրտիւնիւ
պունէն էյիլքէրէ պիր մուսապէ-
լէ իթմէկէ պօրմու օլտուղունու
պէնէն իտիւնորում, Պիր ճէմաւ-
թըն թէնթիւ, ասըրլարա միւսթաւ
տուր, վէ հէյնէթի մէնմուսընըն
րիֆալը իւզըրինտէ տէվլտէն տէվ-
լէ իւզլէրէ վուգու պուլուր, Մէ-
տէնիւնիւն ինսան իթիւնի րիֆա-
հիւնթաւէն միւսթէթիտ օլան ֆէրտ՝
ճէմիւնթի ինթիւնարիւն հաղգըն-
տալի չիւքընըն, մէմէքէթէ
գուզվէթի չէհրիւլէր վէ էյի գա-
տընլար վէ վալիտէլէր օլմալ, իշին
թէրպիւնէ կէօրմիւշ վէ հաղըրլանմըլ
գըղլար թէտարիւնտէն զայրի պիր
սուրէթի իղհար իտէմէք, Իմտի է-
կէր կէն էվլէնիւնիւն, պու մաղ-
սէտի ինրա իլլէնէմէքսինի, վէ
մաթլուպ սուրէթտէ պիր ֆաւիլեա
թէնթիւ իթմէքէլէ, մուհիմ պիր
վաղիքէթի գուսուր պրաղմը օ-
լուրսուրնուգ, նասիհաթ իթիւնիմ
պու խուսուսու ինրա իթմէքիւն-
մէ՝ միւսթիւ վէ տալի չալըմաղ-
լըք վէ կէնէթի թէտարիւնթիւն
մանի օլմուշար տուր, Լաթին պու

գուսուրնու աֆի իթիւնմէք իշին
պիր ֆաւիլ չալըմաղմարը, վէ մէ-
ղարըն թա եանընա եաղալմը օլ-
տուղու պիր սըրաւա, չալըմաղ-
լըղմըն նէթիւնէսինի, պանա սալիք
օլմաղլարա քէմալը էմիւնէթիւն
վաւիէթ իտէպիրիւմ.

Մ. Պարթէլէմի Սենթ-Իլէր, Պը-
րանսանըն, Բուսիս իւն աղտը իթ-
թիֆաղտան իսէ, ինկիլթէրա իւն
աղտը իթթիֆաղ իթմէսի թարաֆ-
տարը օլտուղու հալտէ, Մ. տը Պը-
լօլիցէ խիթապէն միւսաղաթընը
տէմիւնա իլլէմիշ տիր քի, պունուն
պաղը ֆըզրալարըն նաղլ իտէրիւ.

«Միւսթաղալէ հաղընտա սիդին
նէ՝ էֆէրաւա օլտուղունուգըն
պիւլմէմ, լաթին պէն՝ էֆէրաւըն իթ-
պինանէ սահիպի օլմալա պէրապէր,
20նէի ասըր էյի կէօրմէնթում, էվ-
րօքա պիւտէնսի չայեանը թէնսիւնի
պիր հալտէ տիր, էվրօքանըն ին-
թիւնար իթմի օլտուղու թէսիւնա-
թը ասըրիւն, պիր ֆէլաթէթէ տօղ-
րու իւնթիւն, Պրանսա, հէման
40 միւնար ֆրանգ պօրմու տուր,
Եալընըլ ինկիլթէրա 80 սէնէտէն
պէրու պօրմունու թէտարիւնէ էք-
սիլթմէքտէ տիր, վէ հէման օն միւ-
նար էքսիլթմի տիր.

«Ինկիլթէր չալըլան, ալիմ վէ
միւսթապիր պիր էհալի օլուպ, Հին-
տիւնաւա, ինսանիւնթիւն հայրա-
նըն չաթէսթէ կիւզէլ պիր իշ կէօ-
րիւնթար, ինկիլթէր՝ ֆիքընէ կէ-
րիտէ գալըն օլան 300 միւնսիւնու-
ֆուսա մէտէնիւնթ իլմիւն էօլրէ-
թիւնթար, վէ Հինտիւնթարը
տօղրու պիր եօլտա իլէրի կէօթիւ-
մէքտէ օլուպ, ճէմաւթլար պու եօ-
լա սալիք օլտուղլարը հալտէ, հա-
ղըքէթէն միլլէթ տինմէնէ լաթըք
օլուեօրլար, ինկիլթէր՝ Հինտ էհա-
լիսինալ ալիէնէպ վէ միւտէպպիր
մուսալիմէրի օլուպ, պունունլա ին-
սանիւնթիւն չիւքընըն լաթըք օլ-
մաղտա թըրլար, իլթէ պու սէ-
պէպէ պէն՝ Բուսիս իւն Պրանսա-
նըն իթթիֆաղըն թարաֆտար
տէյիլիմ, Եալընըլ Բուսիս, ինկիլ-
թէրաւըն Հինտիւնթաւա մէտէ-
նիւնթիւն ինթիւնարը եօլուտա ին-
րա իլլէտիկի օլու մահվիտէպիրի,
Պու իսէ, պիւթիւն ալէմիլին մուսի-
պէթ վէ ֆէլաթէթ տիւնթ տիր, Չօգ
տէֆա միլլէթտալարմ՝ Բուսիսա
թարաֆիւր օլմալըլմտան տօլա-
նը պէնի մուսալէգէ իթմէքտէ տիր-
լէր, Լաթին պիրիւնիւնթ, պիւ-
թիւն էօմրիւմտէ Պրանսա ճիւսիւ-
րիւնթի թարաֆտարը օլմուշարմ

տուր, Պրանսանըն ումուսա ֆայտէ-
լի պաղը մէպտէլէր գապուլ իթմի
օլտուղունու ունուտաւամ, Վաղաւա
պու սէպէպէ Պրանսա՝ ֆէլաթէթ-
լէրէ տիւնար օլմուշ տուր, լաթին
ֆէլաթէթլէր կէնէր, էյիլքէր գա-
լըր, Եիմտի իսէ Պրանսա, լաթըք-
գըր ինսանիւնէ մուսալէնթ իթմի
օլմալընտան տօլաւը թէֆալիւնթ
իթմէքտէ տիր, Պու սէպէպէ պա-
նա էօլլէ կէօրիւնթիւր քի, Պրանսա
իլէ Բուսիս արաւընտա իթթիֆաղ
գապիլ տէյիլ տիր, Վաղաւա Բու-
սիսաւա բէք չօգ ճէմաւթլար վար-
տըր, ֆաղաթ պունլարտա մէտէ-
նիւնթ պաղը հէնուգ գապիւն հա-
սըլ օլմալը տուր, Բուսիսաւըն գա-
պուլ իթմի օլտուղու մէպտէլէր՝
Պրանսանըն մէպտէլէրիւնտէն ֆարգ-
լը տուր, Բուսիս՝ միւսթիւնի չօգ-
թարաւա թէվէսիւնէ մէյլ կէօ-
թիւնթտէ տիր, Պէն պիր Չար խա-
թըրլարմէր, ֆաթիւն օրտուսուլա
Պրանսաւա կիրիպ, Պրանսա իշին
գանուլար թէնէսիս իթմի տիր,
Անըն խալէթլէրի տէ, յաղստէլէր-
նէ վասըլ օլուրլար իսէ, Պրանսա
հաղընտա ալի մուսալէլտէ պու-
լուսապիրիլէր, իլլէրուտէ վուգու
պուլաւաղ մուսալէպէտէ կէր Պը-
րանսա վէ Բուսիս մաղլուպ օլուր-
լար իսէ, Բուսիս պիր չէյ օլմալ,
հալպուքի Պրանսա հէր տիւրիւ
գարալարա տիւնար օլապիրի, Պը-
րանսա, Բուսիս իւն աղտը իթ-
թիֆաղ իթմէսիլէ, Պրանսա իշին
էն գիւնտէ թապիլ վէ գալի հու-
տուտ օլան Բէն նէհրի հուտուտու-
նու թէքըրա էլէ կէնթմէք արղու-
սուտա պուլունմաղտա տուր, ան-
ճաղ Բէն հուտուտունու էլտէ իթ-
մէք իւզըն էօլլէ պիր տէվլէթիւն
ֆիլթուհալթընա եարտըմ իթմէկէ
մէպուր օլմուշ օլմաղա տուր քի,
միւսթաղալտէ Պրանսա իշին տա-
լի մուսալարալը օլապիրի Պիրիւ-
նի նաթօլէնուն մաղլուպիւնթիւն-
տէն սօնրա Բուս օրտուլարըն Բա-
րիսէ հիւնումիթիւնթիւն սըրաւա
կէօրմիւշ օլտուղու մէնթարէրի տէ
ունուտաւամ, Բուս աղըրլէրիւնի,
քիւլլի զանիւնթիւն իլէ եիւլէնմիւշ
օլաւաղ Բարիսաւէն կէտիլքէրիւնի
պու կէօղիւրմ իլէ կէօրիւնթ, վէ
օլ տէրէնէ եիւլէնմիւշ իտիլէր քի,
պիր չիթի կիւզէլ աթը 20 ֆրան-
գա վէ պիր մէրքէպի պիր գաւտէհ
րաղընա սաթիւրըլարըն պիրի-
րմ, Միլլէթտալարմ՝ ալէյիմտէ
հէր նէ սէօլլէրլէր իսէ սէօլլէսինիւր,
մուսիւրանէ պէնաւ իթմիլլէրմիւր վէ
թէքըրա իտէրիւմ, Պրանսա, ֆի-
լթուհալթ էսնաւընտա էվրօքա մու.

վաղէնէսինի պօղմաւաղ սուրէթ-
տէ աղ մուսալարալը իթթիֆաղ-
լար աղտ իտէպիրի իտի, Պանա
գաղըն հէր նէ սէօլլէսինիւր, ֆէվ-
գէլաւտէ Պրանսաւալէրիլիկի իւնպ-
հէ ալթընտա պրաղաւաղար, վէ
Պրանսա իլէ Բուսիս իթթիֆաղ
պանա մուսիպի իսօնուտի կէօրիւն-
մէտիկի հալտէ, վաթանթէրլէրիւ-
կիմիւն վէ մուհաթէմէմիւն իրաւէ իթ-
տիլքէրի ֆիքըրի պէնաւ իթմէրիկի
մէ քիմէ մանի օլաւաղ.

ՎԱԹԻԳՈՆ ՀԱՎԱՏԻՍՈՒՐ

Պու քէրէ նէյր օլունաւ Բաղալըն
սալնամէսինտէ պաղը մալիւմաթը մու-
հիմէ կէօրիւմիւն տուր, Եէօլլէքի գար-
տիւնալարըն միւսարը իլլէվմ 61 աւտէտ
օլուպ, մէնմուշ 70 աւտէտ օլմաղ
կէլտիկի հալտէ, Իմալի իշին 9 աւտէտ
նօգսան տուր, Իթալիալը գարտիւնալար
32 վէ իթալիալը օլմաւաւար 29 տուր,
Պու սօնրալէր միւնաւընտա 7 Պրանսալը
վար տուր քի, Բարիս, Բէյմա, Բուսն,
Պօրտո, Թուլուգ վէ Թուր սէրիսաթ-
օլարը վէ Բօնէք իսաթօրտու տուր,
Ալմանլար իսէ 5 նէֆէր օլուպ, Պրէս-
լաու բրէնս-բիսաթօրտու, Գօլնիս սէր-
բիսաթօրտու գարտիւնալ Հօնէլիսէ, Գօ-
լնիս սապըք սէրբիսաթօրտու մօնէն-
թօր Գրէմէնթը, վէ Բօնէն սէրբիսաթ-
օրտու սապըք գարտիւնալ Հօնէլիսէ
տիր, Ալմաթիւն-Մանա գարտիւնալարը
տա 5 նէֆէր օլուպ, Վիլէնա վէ Բրակա
սէրբիսաթօրտու, Գրաղօլիս բրէնս
բիսաթօրտու, Կրաու սէրբիսաթօրտու վէ
Կօվարտէն բիսաթօրտու տուր, Պուլար-
տան պաղա 2 Իսթանբուլ, 2 Բօրթիկէ,
1 Ինկիլթ, 1 Պէլլիգալը, 1 Իրանտալը,
1 Ալթիւնալը, 1 Ալթիւնալը վէ 1 Գա-
նաւալը գարտիւնալ պուլունմաղտա տուր,
Գարտիւնալարըն էն կէնի գարտիւնալ
Բալալալ օլուպ, 1843 տէ տօղմուշ տուր,
Բաւա հաղըթլէրիւնտէն եալնա պիւ-
նիւք եալնըլ իքի գարտիւնալ պուլու-
նուպ, պիրի գարտիւնալ Մէրթէլ տիր
քի, 1806 տա տօղմուշ տուր, իլլէրի
տէ Թուլուգ սէրբիսաթօրտու գարտիւնալ
Տէպթէլ օլուպ, 1809 տա տիւնեաւա
կէլմիւն տիր.

Սէրբիսաթօրտու, բիսաթօրտու, բաւա վէ-
քիւլ, վէ սալիւն՝ ճէման 1254 նէֆէր
գաթօլիք րուէսսալ րուհանիսի օլուպ,
չիմտիլի հալտէ 93 խալի քիւրսի պու-
լունմաղտա տուր.

Յուլիսի էֆէնտի Թուլաւա՝ բէտէրի
միւթէվէֆա ՅԱՌՈՒԹԻՆ ԷՅԵՆԵԹ ԹՕ-
ԼԱՅԱՆըն ճէնաղէ ալաւընտա հաղըր
պուլունաւաղ, իլթիւրալը քէտէր իթմի
օլան պիւնիւնէ միւթէալիւգաթ, ա-
հապալա վէ գէվաթը միւթէպէրէի սաի-
րէնէ արղը թէնէքըրիւն տուր.

ԻՆՅԻԼԹԵՐՈՒ ՎԻԻԲԵԼԱՍԵՆԸՆ
ՄԱՌՇԼԱՐԸ

Սոն տեղի Ինյիլթերոուտ Բիւթէլա-
նա պաղը թատրոնի վուգու պուլմասը
Իւզէրինէ, միւշաթիւնյհիւմիւն ալտըգլարը
մաաշլարա տալի աթիոնէքի մալիւմաթըն
նէշրի միւնասիպ կէօրիւմիւն տիւր :

Պաշ վէթիւ Լորտ Բօգպէրի՝ սէնէվի
5000, վէ Դուրաի տէվէթ րէիսի մաղա-
մընտա 2000 լիւրա ալոր, էն զիւետէ
մաաշ ալան ալիւնէ նաղըը Լորտ Հէր-
շիւ օլուպ, սէնէվի 10,000 լիւրա ախդ Ի-
տէր, Տիկէր պաղընա վիւթէլա, սէնէվի
5000 էր լիւրա, վէ Իթիւնի սընըֆտա-
քիւր 2000 էր լիւրա ալորալար, Ումուրը
նաֆիւա նաղըը Մ. Հէրպէրթ Կլաուս-
թօն վէ զիւետաթ նաղըը Մ. Կարտնըր,
հէր նէ գաւտար վիւթէլա տախիւտէ-
յիւ Իսէլէրտէ, քէգալիք 2000 էր լիւրա
ախդ Իտէրէր, Պիւրինի սընըֆ վիւթէ-
լա տախ Եալընըգ պաշրիւնէ նաղըը սէ-
նէվի 4500 լիւրա ալմաղ տա տըր :

Պէրն նիգաւմաւէի միլիտի միւնէ-
լիֆի վէ մէնիւի միլի րէիսի սապը-
գը Մ. Պիւրինէր վէֆաթ Իթմիլ տիւր :

Բուսիւտա Բիւթէլա. Ուրալաք նամ
տէմիւր Եօլ գուլմախիւսընըն՝ պիւ-
Եիւք պիւր Իսթիլգըրաթ թաշվիւթը
Իսրաւ իթմէք Նիւնէթիւնտէ պուլու-
նուղունա տախի գուլուր Իտէն հա-
վաթիս րէսմէն թէքիւպ օլունու Եօր :

Վալիւնիլթօն զիւետաթ Իսարէսիւնի
սէնէլիք րաթըթօսունտա՝ պուլ սէնէ-
լիֆթիւթիւն էլիւնտէ պուլուլուան
պուլղաւըն 115,060,000 պիւլէլտէն
Իպարէթ օլուղու, Եանի կէշէն
1893 սէնէսիւնի 381,500.00 պիւլէլ
Թախիւն օլուլուան մաշուլուլուըն 100
տէ 28 ⁸/₁₀ նիսպէթիւնտէ պուլուլուտու-
ղու պէնէն օլուլուտու չ տուր :

Բէգալիք մըսըր պուլղաւըն պու-
սէնէլիք մաշուլու 589 միւթօն պիւ-
լէլտէն Իպարէթ օլուպ, կէշէն սէ-
նէլիք մաշուլու 100 տէ 36 ⁴/₁₀ նիս-
պէթիւնտէ պուլուլուտու Իթիւլ :

Այաղիւտա լէնկէրէնտաղ օլան
Ալմիւրիւ. Մաճար վէ Ալման սէֆի-
նէլէրինիւն զապիթանը՝ պիւրիքտէ
Թաւմ Իտէրէք, պու սըրաւտա մէթ-
պուլարը պուլուլուան հէր Իթի հիւք-
տալար իւէ հէր Իթի միլիթ տօ-
նանմալարըն իւմէրա վէ զապի-
թան վէ էֆրաւը պաշրիւսի տօթ-
լուղու իշիւն Իտարէի աղտաշ Իթ-
միլիէր տիւր :

Բարկաւա էլիւթէնի Բօտօլի Միւր-
վալը գաթիլ Իթմէք թէօնիլթիլէ
մաղնուլ պուլուլուան Տօլէկալ վէ Տը-
րալիւն նամ էլիւսալըն մուհաթէմէ-
րինէ պաղլանմըլ տըր : Էլիւթէնի
Դրիկ իւէ գէվէսի վէ Կէնճ. Չիւրէր
մէպուլուլուըն զիւպիւ սըր քէա-
թիւպի Ալմիւրաւն Չիւրէք՝ գաթիլ մէգ-
թիւրտէ իշիլ Իրաքլարը օլմաղ թէօն-
մէթիլիւն մաղնուլ պուլուլու Եօրալ :

Պալէտա զիւր օլուլուան պաղընա
Իթի մաղնուլար՝ թէմալըլա իթի-
րաֆը ճիւրմ իթմիլիէր տիւր :

Բօմաւա, Ալք հուտուտը պօսուլ-
նա Իսթիլգըրաթ ինչալը զըմըն-
տա Իսարիլթալար թանգիւմ Իտիւթէ-
տէ օլուղու հաղգընտա տէվէրան
Իտէն րիվաթէթ՝ հիւքիւմէթիւն էմիլ
Իլէ գաթիլ թէքիւպ օլուլուտու չ տըր :

Սիւկաթըրաւն պա թէլէկըրաֆ
Իսպէր վէրիւթիւնէ կէօրէ, մէգ-
քիւր լիւման աչիգլարընտա Թիւնի
Չիւնիւմ Ինյիլթի վաթըրու իլէ Հիւն-
հօս նամ Չիւն վաթըրու պէլիւնտէ
պիւր միւսաւմէ վուգու պուլարաղ,
Իթիւն տէ զարգ, վէ Եօլմուլարաւն
143 քիլի թէլէթ օլմուլ տուր :

Պու սէնէ գարֆընտա Բուսիւտան
Իտարիւն մուհաթիլթ Իտէն Եէհու-
տիլէր՝ պէլէքի Եալըմ միւլուա գա-
տար վաթըլ օլաճաղ տըր :

Հիւնտիւթանտա Ֆօնիւր նամ մա-
հէլէ սէլէ օլուլուան Ինյիլթի աւ-
թիւր՝ ալաֆրանկա Իթարվար Յուս-
լէհիւր մէգքիւր իւզէրինէ Եիւրիւ-
միւլ տիւր, Էհալի ֆիւրար իթմիլ
տիւր :

Բուսիւնըն Խարգօֆ պէլտէսիւ-
տէն իշար օլուլուտուղուան կէօրէ,
Իլիթէպէր Բաճուգ թիւճարընտան
պիւրի 800,000 ըուպի ալըգ իլէ Իգ-
հար Իֆլաւ իլէմիլ տիւր :

ՀՈՐ ԼԱ ՀՈՐ

ԲՕԼԳԱ ՖԻՐԱՆՍԵ

Միլլէթիւթ մուսիքի մուլլիմիլի-
տէն Անտոն Էֆ. Մէհման՝ մուսիքիւն
տալիւր պիւր Խալիլ սաթըր թէլիւթիւն-
օլիլէ մէշուր օլուղու կիպի, պու տէ-
ֆա տախի րիւնի իւլէլընմաղ իւզէ
մէգքիւր Իսմ թաշիլընտա կիւզէլ պիւր
բօլգա թէլիւթի իթմիլ օլուպ, Էրպաղը
Թարաֆընտան թաղտիւր Իտիւթի օլուղ-
ու ճիւլէթիւ, պիւլիւմէ մուսիքիւն-
սանա թաւիւնէ իլէրիւք :

Իշալու Եէնի Էսէր՝ Գօմանտիկէր նամ
մուսիքի մաղաղաւտա պուլուլուաղտա
տըր :

ՏԱԽԻԼԻԵԷ

Մէնիւի մէարիֆ աղալըը՝ հու-
գուրը Հիւմաեուլ Յիւնիւ տէրալէ-
րիֆի մուլաթըպալարընտան Իսթան-
քէօլ միւլիթիւր Սիւլէյման Սըրի
Էֆ. Եէ թէֆիլիք :

Շուրաի տէվէթ աղաւընտան մաթ-
պուլթընէնէպիւնէ միւլաթիւր աթուֆ
Նիլան էֆիւտի հաղըթիլէրինէ Չնի
ըլիւթէլա Նիլանը Օսմանի Իհսան
պուլուլուտու տուր :

Եաղաղընմը վէճիւ, տիւն իթա-
լիա գըլալընըն Եէվմի մախուսուլու
միւլաւաթ օլմաղ միւլապէսէսիլէ,
մապէյնի Հիւմաեուլտան թէրճէմու-
նը տիւլանը Հիւմաեուլ Միւնիլ վէ
սէր Եալէրի հաղըթիւ Եէհիւտարի
Մէհման Բաշալար հաղաթըլ իլէ
Պապը Ալիտէն տախի սաւաթըլթ
Թէրճէմանը Վէրիլ վէ Խարիւնիւն
նէգաթիլթ թէրճէմանը Միւրալէ Էֆ.
Էր հաղաթըլ իթալիա սէֆաթէթ-
Խանէսիւնէ պիւլիւգա՝ պէր միւլաւա
մուլալէլի լաղընէլ թէպիւրիւնի
Իլիա իթմիլիէր տիւր :

Ալմանիա Իթէրաթօրից սընըն
պիւրաւտէրի տիւգ Տուէլիլն Էվլէլի
կիւն Պէրուլթա մուլաւալէթ իլէ-
տիկի, վէ միւլաթիւլէյնի սէյաեա-
թը Սուրիէի կէշիլ ու կիւղար մաղ-
սէտիւնէ միւլթէնի Իտուկի Խապէր
ալընմըլ տըր :

Պիւր միւլաւաթիւն պէրու Իգմիւր
Լիւմանընտա լէնկէրէնտաղ պուլուլուան
Ինյիլթի հարպ սէֆիւնէլէրինտէն Հօմ-
պուրիւն՝ տիւն Մալթաեու միւլթէ-
վէճիւնէն մէգքիւր Լիւմանտան հա-
րէթէթ իթմիլ տիւր :

Էվլէլիլի աղաւա միւլթիւր սէ-
ֆիւրի պարօն սըր Գալիս իլէ մաւա-
մաթ լիւրաֆիւրընտան Ֆիլիւնէք
սէֆիւրի սապըլը օլուպ, հարէթէթ
Իթմէք իւզըն պուլլիւն պարօն Կուտ-
րիւնըն շէրէֆիւնէ պիւր զիւետաթ թէ-
լիտէ օլուլուալաղ, պուլուտա Օրման
վէ մէաւիւն վէ զիւետաթ նաղըը Սէ-
լիւ Էֆ. Իլէ Հօպէ Բաշա հաղաթ-
թը վէ տիկէր պաղը զէվաթ հաղըր
պուլուլուալաղ տըր :

Եալէրանը հաղըթիւ Բաթիւլա-
հիտէն գալմաղա՝ Եէֆիլի պէյ,
միւլթէլա օլուղու Խաւթալըգտան
րէհաեաղ օլաւաեալաղ վէֆաթ իթ-
միլ տիւր :

Բուլմէլի չըմէնտիլթէրի մէճ-
իսի Խաթիւսի աղաւընտան օլուպ
չէհիւթիլիտէ պուլուլուաղտա օլան, Մ.
Շարաթ, Շարգ Խիւրաթ գաթա-
րիւլա Բարիսէ կիլթիլ տիւր :

Իգմիւր վիւրուտ իթմիլ օլան Ա-
մէրիգա ֆըրգաթիլիւր ալիւրալ, կէ-
շէն ճուլա կիւնիւ հիւթիւլթ զօ-
նաղընա կիւտէրէք, վալիլ վիլաեթ
Հասան Ֆէհմի Բաշա հաղըթիլէրինի
զիւետաթ, վէ միւլթէաղ պէն վա-
լիլ միւլաթիլէյնի տախի Իեաւէի
զիւետաթ իլէմիլիէր տիւր :

Լօյտ գուլմախիւսընըն Թալիա
վաթըրուլա թէնէգիւլէ Իթմէքտէ
օլան պարօն Նալմանիլ Բօշիլ տ
Եալաեա կիլթիլ օլուպ, պու հա-
թա Նիհաեթիլիտէ Տէրիսաւաթիլթ
կէլմէսի մէմուլա տաւ օլուլուտու
Պարօն Բօշիլա Բարիսէ գարա-
տան կիլթմէք Նիւնէթիւնտէ պուլուլու-
տուղուլուտան, Բուլմէլի չըմէնտիլթիւր
գուլմախիւսը թարաֆընտան միւ-
լալիւլէյնի րիւքիւպիւնէ մախուս
օլմաղ իւզըն Սիւրաթ գաթալընա
Եալաղըլ պիւր վալիւն րապթը գա-
րալիւր օլմուլ տուր :

Ֆիւրաթ Պիւրալգ վաթըրու պու-
կիւն լիւմանընտան մուլաւաթալթ
Խաթէք տիւր, Վաթըր մէգքիւր
պուլուտան Մալթա, Մէսիւնա, Բա-
լէրմօ, Նաթըլի, Գան վէ Ճէնալա Խ-
կէլէլէրինէ ուղաեաղ, ալաֆ. ապ-
րիլ ճուլա Նիւ-Եօրգա ալաթիլ վէ
մուլաւալթիլ Խաթէք տիւր :

Պիւր ալ սօնըմ Օկիւլթա Վիլթիւ-
րիա վաթըրու տախի Տէրիսաւաթիլթ
կէլէճէք տիւր, Վաթըր տախիլիւնտէ
գուլմախիւսը թարաֆընտան Խաթի-
ճար Խաթիլի պիւր օրթէթըր Թա-
ղընըլա պիւր տէ Էրպաղը մէրաղ
Թարաֆընտան լուպիւթալ իճըրաթ-
նա մախուս օլմաղ իւզըն պիւր թա-
թըր օլուղու կիպի, Եօլմուլարըն,
սէյաեաթիլարընտա կէօրիւթիւ-
րինտէն պաշիս օլարաղ պիւր տէ
ղաղէթա թապ օլուլուաղտա տըր :

Պօղօրաւ նամ վաթըր Ալթան-
թիւնաեա նաղ իթմէք իւզըն 300
նէֆէր Բուսիւ Եէհուտիւնի համիլ
օլարաղ սիւ կիւն լիւմանընտան
հարէթէթ Խաթէք տիւր :

Տիւն սաւաթ 9 պշ. րաւաթիւ-

րինտէ Գէօրիւտէն Պօղաղ-Իշիւն
հարէթէթ Խաթէթի Խալիլիւն-
նիւն 33 նիւմէրուլ վաթըրու, Լիւման
տախիւսի րիւկէալիւտա պալըգ ալ-
լաւաղտա օլան պիւր պալըգըր գա-
րաղըլա միւլաւաթիլ Խաթէք գաեղգ
ղարգ օլմուլ, Ֆաղաթ ալուլուլիւնտէ
պուլուլուան Իթի նէֆէր պալըգըր սա-
լիլմէն գուլթալըլմըլ տըր :

Պէյօղլուլուա քէպիւն Հաճօրու-
լօ Խանընըն գաթուսի, գարընընտա-
րի չըգ մաղ սօղաղտա Խալիլա տէվ-
լէթի թէպաւաթընտան Մ. Բօսիւնիւն
Խանէսիւնէ մէշուր սապըլալը թա-
ղընտան Ալթիւրալը Ճիւլանի տիւն
կիւն սաւաթ 1 գարալարընտա սիւր-
գաթ գաւաթիլէ կիւլմէք իւզըն Խ-
քէն, մալիւաթ ալընմաղըլ, մէ-
մուլիլ թարաֆընտան Եէթիլիլէրէք
մէրգ ում տէրտէսլ օլուլուտու չ տուր :

Ալիւրէն Էրգըրմ վէ ճիւլարը-
նա իւլ տէօրթ կիւն միւլթէմաւաթիւն
Եաղան գար, հէր թարաֆ Եօլարը-
նը գաթալթըլ, վէ վարիտ օլան մա-
լիւալթա նէղալէն, պաղը մաշէլտէ
Իթի վէ պաղը Եէրտէ իւլ ալընա
գաւաթըր գար Երգըլմըլ տըր :

Բաւիլէր գալաւընա տիւր կիւն
միւլթէմաւաթիւն գար Եաղաւաթընտան
տօլաեա Եօլար քէալիլնէ գաթան-
տըղընտան, քէօյալէն քէօյէ կիւլիլմէք
գալիլ օլմաւաթըլ կիպի, գարըն Եաղ-
մաթ էլան տէվալ իթմէքտէ պու-
լուլուտուլուտան, Էրգըրմաւան չը-
գաճաղ Եօլմուլարըն պըրաղըլմա-
մաթ իւլուտուլու, գաղալ մէգքիւրտէն
պալթէլկըրաֆ մաղալմը վիւաեթիլթ
պիւրիւթիլ տիւր :

Գըրի գաղաւընա Եաղան գար
իւլ ալընը Եիւթէլմիլ, վէ էլան Եաղ-
մաղտա տէվալ իթմէքտէ օլուպ,
քէօյէրտէն միւլալարընտա գաթ թ
օլուլուալըլալ պիւրաղըր կէշէն հաթ-
թալ րօթթա չըգարըլաւալմըլ տըր :

ԱՀՎԱԼԸ ՍԸՀՀԻԵԷ

Մարտ 1 տէն 2 Եէ գաւաթը շէհիւթիւ-
տէ գօլէրաւաթն թօրէնտէ Սուրիւթ
վէ Կէնճ աղա նամընտա Իթի քիլի միւ-
սապ օլուպ, Էսիկ միւսապ օլան Եօ-
ղուրթիւսէ սօղաղընտա Ճանէթօ է-
ֆէնտիւնի խըգէթիւթի Աննա տա վէ-
ֆաթ իթմիլ տիւր :

ՄԻԻԹԷՆԷՎԻՑԵԷ

ԽԸՐՍԸՂԼՈՐԱ ԳՈՐԾԸ ՆԵՎԻՃԱՏ
ՊԻՐ ՄԱԲԻՆԱ

Բարիս միւլէնտիւլէրինտէն Մ. Բօլ
Պաշիլ թարաֆընտան խըրսըլարըն
պիւր Խանէլէ կիւլէճէրէրի Եալաւա
պիւր գաւաթը զըրաճաղըր սըրա-
տա Խապէր վէրմէք իւզըն Խաթիւն
Խաթիւրա իթմիլ օլուղու պիւր մա-
ղիւն հաղգընտա ալթիւթի թաֆ-
սիւթ Բարիս զաղէթալարընտա կէօ-
րիւլիլ տիւր :

Շէօյէ քիւ, Խանէ խալըր ուլգու-
տա օլուղըլարը վէ Եալաւա Խանէ
տախիլիւնտէ քիւլմէնէ պուլուլուաւա-
ղը պիւր սըրաւա, գաթուլուլու վէ
Եա գաւաթընըն Բէք Խաթիլ պիւր
սուլթէթ տէ պիւլ խըրսըլար թարա-

